

## 第 110 號

### 行政命令

#### 建立 MOHAWK VALLEY 及 2013 年上州洪災重振計畫

鑒於，2013 年 6 月 27 日及隨後的日子，嚴重暴雨和洪水中斷了 Broome, Chenango, Clinton, Delaware, Essex, Franklin, Herkimer, Madison, Montgomery, Oneida, Otsego, Tioga, Schoharie, St. Lawrence 和 Warren 縣的公共交通和公用事業服務，使公共健康和系統受到威脅，損壞了包括房屋、公寓和企業、折斷和刮倒樹木，沖他道路等在內的公共和私立財產；並且

鑒於，本人於 2013 年 6 月 28 日頒發第 103 號行政令，宣佈 Broome, Chenango, Clinton, Delaware, Essex, Franklin, Herkimer, Madison, Montgomery, Oneida, Otsego, Tioga, Schoharie, St. Lawrence 和 Warren 縣進入緊急災害狀態；並且

鑒於，本人於 2013 年 7 月 5 日頒發第 108 號行政令，修改地 103 號行政令，宣佈 Niagara 縣進入受災緊急狀態；並且

鑒於，風暴帶來的洪災和破壞導致了包括農民家庭在內的個人困苦和家庭流離失所；並且

鑒於，本人於 2013 年 7 月 10 日提交了正式“聯邦災難宣告”，為紐約州申請聯邦緊急情況管理局（FEMA）公共幾個人援助；並且

鑒於，FEMA 於 2013 年 7 月 12 日批准了以下十二個郡縣的公共援助申請：Allegany, Chenango, Cortland, Delaware, Franklin, Herkimer, Madison, Montgomery, Niagara, Oneida, Otsego, and Warren; 並且

鑒於，在州政府的提請下，可另行指定更多索款郡縣，根據進一步的災情評估結果得出保證；並且

鑒於，FEMA 於 2013 年 7 月 15 日正式拒絕了州提請的個人援助申請；並且

鑒於，受災害影響的個人、家庭、企業經營者和農民需要修理、更換和重建受損的家園、企業及商業物業，小企業需要維修或更換丟失的設備和庫存，康復農場建築物和更換永久固定裝置及設備，以及其他農民的急迫資金需求；並且

鑒於，2013 年 3 月 29 日，州緊急用途資金分配已法律生效；

現在，因此，本人，安德魯 M 葛謨，紐約州州長，根據紐約州憲法與法律賦予本人之權力，特此頒佈以下命令：

- A. 制定由紐約州房屋與社區重建廳，紐約州國土安全和緊急服務廳以及紐約州農業和市場廳聯合管理的 Mohawk Valley 及 2013 年上州洪災重振計畫（“重振計畫”）。
- B. 重振計畫為風暴和洪水的受災人提供賑災救助，應付以下重災區的受災房主、業主和農民解決未投保的受損財產：Herkimer, Madison, Montgomery, Niagara and Oneida (“以下簡稱各縣”).

- C. 各縣均應指定為個社區重建區（“CRZ”），CRZ 資金的分配應根據當前的損失評估由縣政府決定。
- D. 資金應提供給各受災縣的房主、小企業主農民或農場作業。

二零一三年七月十七日，Albany 市，經我

本人簽名，並蓋上紐約州政

府公章。

州長

州長秘書